



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT CHÚA THĂNG THIÊN - NĂM A

Ngày 17 tháng 05 năm 2026

Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHẦU THÁNH THỂ

- Thứ Năm đầu tháng Sau thánh lễ 8g00 sáng
- Thứ Sáu hàng tuần Sau thánh lễ 7g00 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNNT)

✠ GIẢI TỘI

- 30 phút trước các thánh lễ chiều Thứ Bảy và Chúa Nhật
- Ngày trong tuần: Xin lấy hẹn hoặc trước giờ lễ.

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

- Ngụy tử: Xin gọi Cha Hoàng Anh (832) 283-6258 hoặc Cha Phú (703) 220-2444
- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy hẹn.

✠ THỜI GIAN MỞ CỬA CỦA VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

- Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu
- Từ 10g00 sáng đến 6g00 chiều
- Văn Phòng Giáo Xứ đóng cửa Thứ Bảy và Chúa Nhật.

| | |
|--|----------------|
| Văn Phòng Giáo Xứ | (703) 553-0370 |
| Cha Xứ Tôma Aquinô Nguyễn Hoàng Anh, O.P. | (832) 283-6258 |
| Cha Phó Phêrô Trịnh Minh Phú, O.P. | (703) 220-2444 |
| Cha Phó Gioan Baotixita Nguyễn Đức Vượng, O.P., Quản Nhiệm | |
| Giáo Họ Đức Mẹ Lavang - Chantilly, Virginia | (703) 894-7975 |

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ

- Thứ Sáu 6g15 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ BÍ TÍCH RỬA TỘI TRẺ EM

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ BÍ TÍCH HÔN PHỐI

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ (832) 283-6258, ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

- Xin liên lạc với cha xứ (832) 283-6258.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHÚA

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA THĂNG THIÊN – NĂM A

Ngày 17 tháng 05 năm 2026

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Chúa Giê-su lên trời. Hai điều chính chúng ta cần tìm hiểu trong ngày lễ Chúa lên trời:

(1) Hiểu làm sao về biến cố Chúa Thăng Thiên: Phải chăng khi Chúa Giê-su lên trời là Ngài sẽ sống cách biệt chúng ta? Phải chăng Chúa Giê-su mang thân xác con người về trời? Đây là thiên đàng? Chúng ta sẽ hưởng những quyền lợi gì trên thiên đàng?

(2) Sự quan trọng của việc rao giảng Tin Mừng: Tại sao Chúa trao cho các Tông Đồ và Hội Thánh sứ vụ mang ơn cứu độ cho muôn người qua việc rao giảng Tin Mừng?

Các bài đọc hôm nay xoay quanh biến cố Chúa lên trời và sứ vụ Ngài trao cho các môn đệ. Trong bài đọc 1, thánh Lu-ca tường thuật hai biến cố: Chúa lên trời và sứ vụ Ngài trao cho các môn đệ phải ra đi rao giảng Tin Mừng cho mọi người. Trong bài đọc 2, thánh Phao-lô cầu nguyện để các tín hữu có thần trí khôn ngoan để hiểu mầu nhiệm cứu độ của Thiên Chúa, được thực hiện qua Đức Ki-tô. Trong Tin Mừng, Chúa Giê-su truyền cho các môn đệ phải rao giảng Tin Mừng, và Ngài ban quyền cần thiết để người khác tin vào lời các ông rao giảng.

Chúa Giê-su là Đấng đã lên trời, chúng ta là những chi thể của một thân thể của Ngài là Hội Thánh, cũng sẽ được lên theo. Đó là niềm hy vọng chắc chắn của chúng ta.

Chúa Giê-su tin tưởng chúng ta sẽ không quên sứ vụ Ngài trao phó là sứ vụ rao giảng Tin Mừng. Chúng ta phải làm hết cách để cho mọi người biết và tin vào Ngài; đồng thời chúng ta cũng phải đào tạo các thợ nhiệt thành để tiếp tục sứ vụ rao giảng Tin Mừng cho thế hệ tương lai.

Chúa Giê-su về trời không có nghĩa là Ngài vắng mặt trong cuộc đời; nhưng một khi Ngài không còn lệ thuộc vào giới hạn của thân xác, Ngài sẽ hiện diện với mọi người ở mọi nơi và trong mọi lúc.

LM. Anthony Đinh Minh Tiên, O.P.

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

| | |
|------------------|---|
| Thứ Hai, 18.05 | Thánh Gio-an I, Giáo hoàng, tử đạo. |
| Thứ Ba, 19.05 | Trong Tuần VII Phục Sinh. |
| Thứ Tư, 20.05 | Thánh Bê-na-đi-nô Xi-ê-na, linh mục. |
| Thứ Năm, 21.05 | Thánh Cơ-rit-tô-phơ Ma-ga-la-nô, linh mục và các bạn, tử đạo. |
| Thứ Sáu, 22.05 | Thánh Ri-ta thành Ca-xi-a, nữ tu. |
| Thứ Bảy, 23.05 | Trong Tuần VII Phục Sinh. |
| Chúa Nhật, 24.05 | CHÚA NHẬT LỄ CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG. |

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA – THÁNG 5, 2026

Để mọi người đều có đủ lương thực và dinh dưỡng cần thiết. Chúng ta hãy cầu nguyện để mọi người – từ nhà sản xuất đến người tiêu dùng – biết chung tay tránh lãng phí lương thực, và để mỗi người đều có thể tiếp cận với nguồn thực phẩm an toàn và bổ dưỡng.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 5, 2026



- ♦ **Chúa Nhật, ngày 24 tháng 5: CHÚA NHẬT CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG.** Kỷ niệm Thánh Hiến Nhà Thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (24/5/1986 – 24/5/2026).
- ♦ **Thứ Hai, ngày 25 tháng 5:** Đức Ma-ri-a, Mẹ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Ba, ngày 26 tháng 5:** Thánh Phi-lip Nê-ri, linh mục. Lễ nhớ. *Ngày Cầu Nguyện Cho Công Lý và Hòa Bình.*
- ♦ **Thứ Tư, ngày 27 tháng 5:** Thánh Au-gút-ti-nô thành Can-tơ-bơ-ri, Giám mục.
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 29 tháng 5:** Thánh Phao-lô VI, Giáo hoàng.
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 30 tháng 5:** *Giáo xứ tổ chức cuộc rước kiệu cung nghinh Đức Mẹ và Thánh Lễ Tạ Ơn kết thúc tháng hoa.*
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 31 tháng 5: CHÚA NHẬT LỄ CHÚA BA NGÔI.**

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 6, 2026

- ♦ Thứ Hai, mùng 1 tháng 6: Thánh Giút-ti-nô, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Ba, mùng 2 tháng 6: Thánh Mác-sê-li-nô và thánh Phê-rô, tử đạo.
- ♦ Thứ Tư, mùng 3 tháng 6: Thánh Ca-rô-lô Loan-ga và các bạn tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Sáu, mùng 5 tháng 6: Thánh Bô-ni-phát, Giám mục, tử đạo.
- ♦ Thứ Bảy, mùng 6 tháng 6: Thánh Nô-bec-tô, Giám mục.
- ♦ Chúa Nhật, mùng 7 tháng 6: **LỄ MÌNH VÀ MÁU CHÚA KI-TÔ. Bồn mạng Thừa Tác Viên Thánh Thể Ngoại Thường.**
- ♦ Thứ Ba, mùng 9 tháng 6: Thánh Ép-rem, phó tế, tiến sĩ Hội Thánh.
- ♦ Thứ Năm, ngày 11 tháng 6: Thánh Bác-na-ba, Tông Đồ. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Sáu, ngày 12 tháng 6: **TRÁI TIM CỰC THÁNH CHÚA GIÊ-SU. LỄ TRỌNG. Ngày thế giới cầu nguyện xin Chúa thánh hoá các linh mục. Bồn mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm, Ca Đoàn và Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm.**
- ♦ Thứ Bảy, ngày 13 tháng 6: Trái tim vô nhiễm Đức Mẹ Ma-ri-a. Lễ nhớ.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 14 tháng 6: **CHÚA NHẬT XI THƯỜNG NIÊN – NĂM A. (Ngày Hiền Phụ).**
- ♦ Thứ Sáu, ngày 19 tháng 6: Thánh Rô-mu-an-đô, Viện phụ.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 21 tháng 6: **CHÚA NHẬT XII THƯỜNG NIÊN – NĂM A.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 22 tháng 6: Thánh Pau-li-nô, Giám mục Nô-la. Thánh Gio-an Fisher, Giám mục và Thánh Tô-ma More, tử đạo.
- ♦ Thứ Ba, ngày 23 tháng 6 | Lễ 7 giờ tối: **Lễ Vọng Sinh Nhật Thánh Gio-an Tẩy Giả.**
- ♦ Thứ Tư, ngày 24 tháng 6: **SINH NHẬT THÁNH GIO-AN TẨY GIẢ.**
- ♦ Thứ Bảy, ngày 27 tháng 6: Thánh Xi-ri-lô, Giám mục A-lêch-xan-đê-ri-a, tiến sĩ Hội Thánh.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 28 tháng 6: Ban ngày: **CHÚA NHẬT XIII THƯỜNG NIÊN - NĂM A.**
- ♦ Chúa Nhật, ngày 28 tháng 6: **CHÚA NHẬT XIII THƯỜNG NIÊN - NĂM A | Lễ 7 giờ tối: Lễ Vọng Thánh Phê-rô và Thánh Phao-lô, Tông Đồ.**

- ♦ Thứ Hai, ngày 29 tháng 6: **THÁNH PHÊ-RÔ VÀ THÁNH PHAO-LÔ TÔNG ĐỒ. LỄ TRỌNG. Bồn mạng cha phó Phê-rô Trịnh Minh Phú, O.P.**
- ♦ Thứ Ba, ngày 30 tháng 6: Các Thánh Tử đạo tiên khởi của Hội Thánh Rô-ma.

CHÚC MỪNG LỚP XUNG TỘI VÀ RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU 2026

Giáo xứ xin chúc mừng đến 41 em trong Giáo xứ chúng ta đã được **XUNG TỘI LẦN ĐẦU** vào Thứ Bảy, ngày mùng 9 tháng 5, 2026, và được **RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU** vào lúc 3 giờ chiều Chúa Nhật hôm nay, ngày 17 tháng 5, 2026, do cha xứ Tôma Aquinô Nguyễn Hoàng Anh, O.P., chủ tế.

1. Hoàng Gia Hân Zelda
2. Mai Trần MyAn
3. Nguyễn Ava Julice
4. Nguyễn Hoàng Christian
5. Nguyễn Hoàng Trọng Zayne
6. Nguyễn Kevin
7. Nguyễn Phạm Vincent
8. Nguyễn Steven
9. Nguyễn Thanh Andrew
10. Phạm Hoài An
11. Trần Ann Jolie
12. Trần Gia Hân Madison
13. Trần Tiên Sophia
14. Võ Landon
15. Yuin Dominic
16. Nguyễn Phương Brennan
17. Châu Nguyễn Evan
18. Đinh Hoài An Abigail
19. Đỗ Ân Phước Aidan
20. Hoàng Nguyễn Nathan
21. Lâm Alivia
22. Lê Ngọc Mai Khanh
23. Lê Ngọc Xuân An
24. Lê Thiên Ân
25. Ngô An-Nhiên Genevieve
26. Ngô Minh Châu Bella
27. Nguyễn Ái Mi
28. Nguyễn Caroline Jemma
29. Nguyễn Đức An Nicholas
30. Nguyễn Hiếu Jason
31. Nguyễn Minh Sang (Steve)
32. Nguyễn Ngọc Sophia
33. Nguyễn Phạm Lucia
34. Nguyễn Việt Thành
35. Nguyễn Vũ Đức Minh John
36. Trần Mila Isabella
37. Trần Mỹ Ngân
38. Trương Jasmine
39. Ngô Tiên Thông (Ben)
40. Ngô Tiến Phúc (Kenny)
41. Nguyễn Ngọc Kim Châu

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn Ban Điều Hành Chương Trình Giáo Lý, Quý Sơ Dòng Mên Thánh Giá Đà Lạt, Quý Thầy Cô Lớp 3A, Lớp 3B, và quý phụ huynh đã giúp chuẩn bị tâm hồn các em, cách riêng trong ngày trọng đại hôm nay, ngày hạnh phúc và vô cùng ý nghĩa trong đời sống của các em, bởi chính Chúa Giêsu Thánh Thể đến ngự trong linh hồn các em và các em được nên một với Người.



THÁNH LỄ THÊM SỨC TẠI GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM – ARLINGTON, VIRGINIA

Thứ Tư, ngày 20 tháng 5, 2026: 31 em trong Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam chúng ta sẽ được đón nhận ân tín Chúa Thánh Thần trong Thánh Lễ ban Bí Tích Thêm Sức lúc 5 giờ 30 chiều, do Đức Cha Michael F. Burbidge, Giám Mục Giáo Phận Arlington chủ tế và giảng thuyết.

1. Agatha Hoàng Nguyễn Jamie
2. Anastasia Đỗ Khánh Ngân
3. Anna Đình Trần Andrea
4. Catherine Hồ Thanh Thanh Hilary
5. Cecilia Phạm Catalina
6. Cecilia Võ Minh Vy Giselle
7. Cecilia of Rome Trần Phương Leila
8. Dorothea Mai Quỳnh Natalie
9. Gabriel Nguyễn Hope Hanna
10. Helena Đỗ Khánh Ngọc
11. John Bosco Nguyễn Hoàng John
12. Joseph Đỗ Cao Derrick
13. Joseph Mai Đức Minh
14. Joseph Nguyễn Đức Khải Hoàn
15. Joseph Nguyễn Ngọc Lacoste
16. Joseph Nguyễn Trí
17. Joseph Tô Thiên Minh Khoa
18. Lucia Hoàng Nguyễn Thiên Ân
19. Maria Goretti Nguyễn Ngọc Thy Kelly
20. Mark Nguyễn Duy Thiên Ryan
21. Martin de Porres Nguyễn Trọng Khoa Liam
22. Martin de Porres Trương Bình-An Joseph
23. Martin de Porres Văn Z Leo
24. Mary Đặng Jennifer
25. Mary Lý Anna
26. Michael the Archangel Đỗ Đặng Daniel
27. Philomena Trần Thái Hiền Angelina
28. Teresa of Avila Nguyễn Faith Haley
29. Thérèse of Lisieux Trần Ngọc Thiên Lan
30. Vincent Huỳnh Đăng Khoa Ethan
31. Vincent de Paul Vũ Ân Nathan

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn Ban Điều Hành Chương Trình Giáo Lý, Quý Thầy Cô Giáo Lớp 10 – Lớp Thêm Sức 2026, và quý phụ huynh đã giúp chuẩn bị tâm hồn các em, để qua việc đặt tay của Đức Cha Michael F. Burbidge, các em sẽ được đầy tràn ơn Chúa Thánh Thần, các em sẽ được thanh tẩy để biến đổi thành con người mới, vững tin và can đảm làm chứng nhân Đức Tin giữa lòng thế giới hôm nay.

THÔNG BÁO LỚP THÊM SỨC 2026

Thứ Tư, ngày 20 tháng 5, 2026

- 4:45PM Cha mẹ đỡ đầu cùng các em chuẩn bị lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức cần có mặt/Godparents and candidates must be at church
- 5:00PM Cha mẹ đỡ đầu gặp Father Nicholas Barnes, MC Thánh Lễ trong nhà thờ, và các em chuẩn bị lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức gặp Đức Cha Michael F. Burbidge tại Hội Trường Trần Duy Nhất
- 5:30PM Thánh Lễ Thêm Sức.



RƯỚC KIỆU CUNG NGHINH ĐỨC MẸ VÀ THÁNH LỄ TẠ ƠN KẾT THÚC THÁNG HOA

Thứ Bảy, ngày 30 tháng 5: Cộng đoàn Giáo xứ sẽ rước kiệu cung nghinh Đức Mẹ chung quanh khu vực nhà thờ và sau đó là Thánh lễ tạ ơn kết thúc tháng hoa. Chương trình được bắt đầu vào lúc 5 giờ 15 chiều và được sắp xếp như sau:

1. Trang trí kiệu hoa Đức Mẹ: Ban Cẩm Hoa
2. Phân phát hoa cho cộng đoàn trước khi rước kiệu: Hội Các Bà Mẹ Công Giáo và Tông Đồ Fatima
3. Khiêng kiệu Đức Mẹ: Huynh Trưởng Đoàn TNTT
4. Giữ trật tự cho đoàn rước: Ban Trật Tự
5. Dàn chào: Hiệp Sĩ Đoàn 9655
6. Âm thanh: Anh Nguyễn M. Hùng
7. Thánh ca (Rước kiệu): Ca đoàn Giáo xứ
8. Thánh ca (Thánh lễ): Ca đoàn TNTT Thánh Tâm
9. Các hội đoàn mặc đồng phục và cờ hiệu đi rước.
10. Ban Thường Vụ giúp Ban Phụng Vụ điều phối tổng quát.

Xin kính mời quý cụ, quý ông bà, anh chị em và toàn thể cộng đoàn đến tham dự.

THÔNG BÁO VỀ VIỆC BẦU CỬ BAN THƯỜNG VỤ NHIỆM KỲ 2026 - 2029

- Thứ Bảy, ngày 13 tháng 6 và Chúa Nhật, ngày 14 tháng 6, 2026: Việc bầu cử sẽ tiến hành trong tất cả các Thánh Lễ.
- Cách thức bầu cử: Tất cả các giáo dân từ 18 tuổi trở lên đều được tham gia bỏ phiếu, bầu trực tiếp bằng phiếu kín theo từng cá nhân có số danh bộ gia đình.
- Thẻ thức bầu cử: Chỉ cần bầu một chủ tịch và sau đó người đắc cử sẽ chọn các giáo dân để lập thành Ban Thường Vụ gồm phó chủ tịch nội vụ, ngoại vụ, thư ký và thủ quỹ.

CHÚC MỪNG THÁNH LỄ HÔN PHỐI (MAY 16, 2026)

- Đỗ Đức An & Tôn Nữ Nguyễn Thanh

MỜI TÌM HIỂU và GIA NHẬP ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Để chuẩn bị cho ngày mừng bốn mạng, lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu, Đoàn Liên Minh Thánh Tâm sẽ tổ chức một buổi tĩnh tâm vào Thứ Bảy, mùng 6 tháng 6, 2026, từ 8 giờ 30 sáng đến 1 giờ trưa tại Giáo xứ, do cha phó Phêrô Trịnh Minh Phú, O.P., linh hướng.

Đoàn Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời quý ông và quý anh, nhất là những ai chưa vào trong các hội đoàn cùng tìm hiểu và gia nhập Đoàn Liên Minh Thánh Tâm.

Mọi chi tiết xin liên lạc với Đoàn Trưởng Phạm Thành Nhân: (703) 826-3000 ; E-mail: chrispham98@gmail.com

THÁNH LỄ TẠ ƠN CHO CÁC HỌC SINH RA TRƯỜNG TRUNG HỌC VÀ ĐẠI HỌC

Giáo xứ sẽ tổ chức Thánh Lễ Tạ Ơn ra trường cho các em Trung Học và Đại Học vào Chúa Nhật, mùng 7 tháng 6, 2026, trong Thánh Lễ 10 giờ sáng.



Xin mời các bạn trẻ tốt nghiệp Trung Học và Đại Học năm nay tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn, để cùng với nhau tạ ơn Thiên Chúa. Xin quý phụ huynh khuyến khích con em mình ghi danh và tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn. Hạn chót ghi danh Chúa Nhật

ngày 31 tháng 5, 2026.

Đơn ghi danh có để ở phía ngoài tiền sảnh nhà thờ hoặc có thể điền đơn online trên Website và Facebook của Giáo xứ.

Mọi chi tiết xin liên lạc với cô Phạm Mai: (571)275-1102.

Lưu ý: Khi tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn, xin học sinh ra trường mặc y phục ra trường của mình.

LÀM SẠCH ĐẸP KHUÔN VIÊN NHÀ CHÚA

Giáo xứ sẽ tổ chức ngày tổng vệ sinh Nhà Chúa, Hội Trường Giáo Dục, và xung quanh khuôn viên nhà thờ vào Thứ Bảy, ngày 23 tháng 5, 2026, từ 9 giờ sáng đến 4 giờ chiều.

Xin kính mời quý ông bà anh chị em cùng đến chung tay góp sức. Nếu quý vị có những dụng cụ (tools) như power wash, thang, máy cắt cây, kéo lớn, cưa, giầy điện, bao tay, v.v. xin mang đến.

Cách riêng, xin các Đoàn Trưởng của các ban ngành đoàn thể và các ca đoàn trong Giáo xứ điều động các thành viên của hội đoàn mình đến giúp dọn dẹp cho sạch sẽ và gọn gàng.

Rất mong sự cộng tác của quý ông bà, anh chị em, các ban ngành đoàn thể và các ca đoàn. Giáo xứ sẽ lo ăn trưa cho quý vị.

Mọi chi tiết xin liên lạc với anh Đặng Đình Kết, Chủ Tịch Ban Thường Vụ Giáo Xứ (703) 244-4772 hoặc qua E-mail: levyngan@hotmail.com

Xin chân thành cảm ơn.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN (MAY 9 – MAY 10, 2026)

| | |
|--|--------------------|
| Tiền quyên góp Lễ Vọng và các Thánh Lễ Chúa Nhật VI Phục Sinh | \$8,387.00 |
| Tiền quyên góp lần 2 cho nhu cầu Giáo xứ (Parish Needs) giúp quỹ phát triển và bảo trì Giáo xứ | \$8,843.00 |
| Tiền lời bán crawfish, tôm, heo quay và chè giúp quỹ phát triển và bảo trì Giáo xứ | \$20,566.00 |
| Hộp tiền giúp người nghèo | \$154.00 |
| Hộp tiền nên khẩn | \$826.00 |
| Tiền ủng hộ quỹ hoa dâng Mẹ - Tháng 5 | \$1,461.00 |
| Ca đoàn Giáo xứ hát lễ an táng ủng hộ | \$300.00 |
| Tiền lời Ban Tài Chánh bán hàng cuối tuần | \$820.00 |

TỔNG CỘNG: \$41,357.00

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Ông Nguyễn Văn Đạt, ông Nguyễn Văn Nhớ, bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, bà Bùi Thị Thay, bà Nguyễn Thị Kim-Liên, bà Nguyễn Thị Xa, bà Đào Thị Hằng và bà Ann Maria Huỳnh Christina.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin lễ trong ngoặc)

Thứ Hai: 18/05/2026 Thánh Gio-an I, Giáo hoàng, tử đạo

Lễ 8:00AM Linh hồn Đominicô (Bùi Hà)
Laurenso Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Annie Vũ (Cao Duy)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Linh hồn Maria (Bùi Hà)
Maria Nguyễn Thị Đào (Nguyễn Nữ-Thống)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Têrêsa Nguyễn Thị Sự (Cao Duy)
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Các đảng linh hồn (gia đình Hùng Phụng)
Các linh hồn (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn ông bà cha mẹ, thân nhân (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn tổ tiên ông bà, cha mẹ (gia đình Hùng Phụng)

Lễ 7:00PM Dominique Nguyễn Tuấn (Huyền & Hoàng)
Giuse Bùi Thượng Lượng mới qua đời (Thanh)
Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Nguyễn Richard)
Luke Phú Khải (Huyền & Hoàng Nguyễn)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Maria Phương Lan (Huyền & Hoàng)
Maria Thiên Nga (Huyền & Hoàng)
Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ, và xin ơn bình an
Một người xin tạ ơn Chúa

Thứ Ba: 19/05/2026 Trong Tuần VII Phục Sinh

Lễ 8:00AM Giuse Trần Xuân Tạo (Thành Trần)
Laurenso Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Annie Vũ (Cao Duy)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Đào (Nguyễn Nữ-Thống)
Maria Nguyễn Thị Hòa
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Têrêsa Nguyễn Thị Sự (Cao Duy)
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Linh hồn Jan Ossell (gđ. Trường - Nguyệt)
Các đảng linh hồn (gia đình Hùng Phụng)
Các linh hồn (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn ông bà cha mẹ, thân nhân (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn tổ tiên ông bà, cha mẹ (gia đình Hùng Phụng)

Lễ 10:00AM Thánh lễ an táng ÔNG GIUSE BÙI THƯỢNG LƯỢNG

Lễ 7:00PM Linh hồn Giuse (Trần Nga)
Giuse Bùi Thượng Lượng mới qua đời (Thanh)
Linh hồn Maria (Trần Nga)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Maria Nguyễn Thị Đông (Nguyễn Thị Sơn)
Maria Nguyễn Thị Mân (Nguyễn Thị Sơn)
Maria Nguyễn Thị Ngân (Nguyễn Thị Sơn)
Maria Nguyễn Thị Thảo (Nguyễn Richard)
Maria Phạm Thị Y (con cháu)
Maria Trương Thị Đầy (Nguyễn V. Hạnh)
Magarita Lê Kim Nga xin tạ ơn Chúa và cha Phanxicô Trương Bửu Diệp

Thứ Tư: 20/05/2026 Thánh Bê-na-đi-nô Xi-ê-na, linh mục

Lễ 8:00AM Giuse Bùi Văn Thâm
Laurenso Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Magarita Maria Lâm Hậu (Nguyễn Thị Ngân)
Maria Nguyễn Thị Đào (gia đình Nguyễn Nữ-Thống)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Các linh hồn (Gia đình Hùng Phụng)
Các linh hồn (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn tổ tiên ông bà, cha mẹ (gia đình Hùng Phụng)

Lễ 5:30PM Antôn Nguyễn Lợi (Huyền & Hoàng)
Linh hồn Giuse (Trần Nga)
Giuse Bùi Thượng Lượng mới qua đời (Thanh)
Cecilia Liễu (Huyền & Hoàng)
Elizabeth Nguyễn Kim Xuyên (Thanh)
Linh hồn Maria (Trần Nga)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Các linh hồn tổ tiên ông bà nội ngoại (Nguyễn Richard)
Lê Nga xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
Trần Ánh Đào xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ ban cho ông bà cha mẹ được mạnh khỏe bình an

Thứ Năm: 21/05/2026 Thánh Cơ-rit-tô-phơ Ma-ga-la-nô, linh mục và các bạn, tử đạo

Lễ 8:00AM Giuse Chu Ngọc Lâm (Chu Kim)
Laurenso Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Đào (gia đình Nguyễn Nữ-Thống)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)

Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Các đảng linh hồn (gia đình Hùng Phương)
Các linh hồn (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn tổ tiên ông bà, cha mẹ (gia đình Hùng Phương)

Lễ 7:00PM Giuse Bùi Quan Mẫn lễ giỗ (Xuân Phương)
Giuse Bùi Thượng Lượng mới qua đời (Thanh)
Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Trường Nguyệt)
Phaolô Lục Đức Thành (Mai)
Phêrô Trần Hậu Howie (bạn hữu high school)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Các linh hồn và ân nhân (Nguyễn Richard)
Lê Văn Hùng Xin ơn chữa lành cho Maria Phạm Thị Xuân Vy
Nguyễn Ava xin ơn bình an và như ý
Nguyễn Ava xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
Một người xin ơn chữa lành

Thứ Sáu: 22/05/2026 Thánh Ri-ta thành Ca-xi-a, nữ tu
Lễ 8:00AM Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương (Ánh Nguyệt)
Antôn Nguyễn Thanh Liêm
Laurenô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Đào (gia đình Nguyễn Nữ-Thống)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Các đảng linh hồn (gia đình Hùng Phương)
Các linh hồn (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn tổ tiên ông bà, cha mẹ (gia đình Hùng Phương)

Lễ 7:00PM Gioan Baotixita Đặng Văn Vị (gia đình)
Giuse Bùi Thượng Lượng mới qua đời (Thanh)
Linh hồn Phêrô
Maria Đoàn Đức (gia đình)
Maria Phạm Thị Gấm (gia đình)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Nguyễn Richard xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse

Thứ Bảy: 23/05/2026 Trong Tuần VII Phục Sinh
Lễ 8:00AM Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương lễ giỗ 100 ngày (Mỹ Hiền)
Giuse Chu Ngọc Lâm (Chu Bùi Kim)

Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Trường Nguyệt)
Giuse Nguyễn Văn Phép (Mỹ Hiền)
Laurenô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trịnh)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Đào (gia đình Nguyễn Nữ-Thống)
Maria Nguyễn Thị Lan Phương (Cô Tân)
Maria Nguyễn Thị Lan Phương (gia đình em Ngọc+Cháu Trang)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trịnh)
Các đảng linh hồn (gia đình Hùng Phương)
Các linh hồn (Nguyễn Thị Kim Lan)
Các linh hồn (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn ông bà cha mẹ, thân nhân (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn tổ tiên ông bà, cha mẹ (gia đình Hùng Phương)

CHÚA THÁNH THÀN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG (THỨ BẢY: 23/05/2026) THÁNH LỄ 6 GIỜ CHIỀU

Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương lễ giỗ 100 ngày (Phụ Huynh ĐTT)
Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương, lễ giỗ 100 ngày (Chương Trình GL/VN)
Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương, lễ giỗ 100 ngày (Huấn Tuyệt)
Đaminh Phạm Hiền (gia đình Hùng Xuyên)
Gioan Baotixita Đặng Văn Vị (gia đình)
Giuse Bùi Thượng Lượng mới qua đời (Thanh)
Giuse Trần Văn Thế (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Giuse Võ Văn Cơ (vợ và các con)
Phanxicô Phan Sinh Bửu (Huấn Tuyệt)
Phêrô Nguyễn Thanh Bình (gđ. Hùng Vân và các con)
Anna Annie Vũ (Cao Duy)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gia đình Hùng Xuyên)
Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Linh)
Maria Nguyễn Thị Kim Cúc (gđ. Hùng Vân và các con)
Maria Phạm Thị Gấm (gia đình)
Têrêsa Nguyễn Thị Sự (Cao Duy)
Linh hồn Nguyễn Hồng Trọng (Nguyễn Chung)

CHÚA THÁNH THÀN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG CHÚA NHẬT (24/05/2026) THÁNH LỄ 8 GIỜ SÁNG

Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương lễ giỗ 100 ngày
Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương lễ giỗ 100 ngày (Mỹ Hiền)
Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương lễ giỗ 100 ngày (Trường Nguyệt)
Bê-nê-đi-cô Hồ Đình Chánh (Hồ Khanh)
Đaminh Nguyễn Văn Đáp (Nguyễn Điền)
Gioa-Kim Nguyễn Văn Ân (gia đình)
Gioan Kim Nghiêm Xuân Vũ (gia đình)
Gioan Nguyễn Thời Gioang (gia đình)
Giuse Đình Khắc Thiện (Đình Hoàng Trang)
Giuse George Alen Burgess (Dung Burgess)

Giuse Nguyễn Trọng Quyền (Huỳnh Kiều)
Giuse Nguyễn Văn Bang
Giuse Nguyễn Văn Phép (Mỹ Hiền)
Giuse Nguyễn Văn Tân
Laurenso Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Trinh)
Mátthêu Nguyễn Thời Du (gia đình)
Phanxicô Phạm Văn Giấy (con cháu)
Phaolô Đào Trí Tịnh (Đào Thị Xuân)
Phaolô Trần Đức Thanh
Phaolô Trần Văn Nguơn (Nguyễn Bình)
Phaolô Võ Toàn Hiếu (Hồ Phương)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Hồ Thị Vân)
Phêrô Hoàng Sao (gia đình Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Thanh Nghĩa (gia đình Đệ Mùi)
Phêrô Nguyễn Thành Phước (Anna Hồ Thu Liễu)
Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Lucia Ngô Thị Vân)
Anna Nguyễn Thị Minh Tâm (Phạm Đình Tuyên)
Anna Trần Thị Thanh, Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Catarina Đào Thị Mót (Hồ Thị Vân)
Lucia Nguyễn Thị Hoàng (gia đình)
Magarita Maria Lâm Hậu (Nguyễn Thị Ngân)
Maria Hoàng Thị Phương (Nguyễn Yên)
Maria Lê Thị Phước
Maria Nguyễn Thị Ba (con cháu)
Maria Nguyễn Thị Chiu (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Đào (gia đình Nguyễn Nữ-Thống)
Maria Nguyễn Thị Hòa
Maria Nguyễn Thị Ngon (gia đình Tiên)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo
Maria Nguyễn Thị Thuận mới qua đời (Ngân Sương)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Martha Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Martha Hoàng Thị Quy (gia đình Đệ Mùi)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Trinh)
Têrêsa Đinh Nguyễn Thị Thanh Hiền (Nguyễn John)
Linh hồn Jan Ossell mới qua đời (Trường Nguyệt)
Các đảng linh hồn (gia đình Hùng Phương)
Các linh hồn (Đào Thị Xuân)
Các linh hồn ân nhân và thân nhân (Đào Thị Xuân)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Hồ Thị Trang)
Các linh hồn và xin tạ ơn (Anna Thi)
Các linh hồn đoàn viên Tông Đồ Fatima đã qua đời
Các linh hồn tổ tiên, ông bà, cha mẹ (gđ. Hùng Phương)
Gia đình Phạm Hoàng xin tạ ơn Chúa và xin ơn bình an cho cha mẹ

CHÚA THÁNH THÀN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG CHÚA NHẬT (24/05/2026) THÁNH LỄ 10 GIỜ SÁNG

Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương lễ giỗ 100 ngày
Antôn Padua Nguyễn Hoàng Anthony
Đaminh Phạm Hiền (gia đình Hùng Xuyên)
Đôminicô Bùi Kim Sơn (Bùi Quốc Nam)
Giuse Bùi Thượng Lương
Giuse Mai Kim Huy (Mai Nhung và các con)
Giuse Nguyễn Trọng Quyền (Huỳnh Kiều)
Giuse Võ Văn Cơ (gia đình Bác Thanh Phạm, Michigan)
Linh hồn Micae

Phaolô Trần Đức Thanh (con cháu)
Phaolô Võ Toàn Hiếu
Phêrô Nguyễn Văn Thành (Nguyễn Thị Cúc)
Phêrô Trần Thế Bình giỗ 2 năm (Trần Thoại Trinh)
Tôma Huỳnh Ngọc Tình (gđ. Huỳnh Thị Ngọc Loan)
Tôma Nguyễn Nat Thế Linh (gia đình Phục Hưng, SG)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (Nguyễn Kim Huệ)
Anê Phạm Agnès (gia đình)
Anna Annie Vũ (Cao Duy)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gia đình Hùng Xuyên)
Anna Nguyễn Thị Sáng (Ninh Phụng)
Anna Trần Thị Thanh (Phiên Savo)
Maria Lê Thị Nhung (gia đình Lê Ngọc Giáo)
Maria Nguyễn Mộng Yến (Nguyễn Đình Thục)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Maria Trương Thị Riêm (gia đình)
Maria Vũ Thị Tý (Bùi Quốc Nam)
Têrêsa Nguyễn Thị Sự (Cao Duy)
Têrêsa Vũ Thị Đoàn (gia đình Cao Thị Kiều Trang)
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Các linh hồn (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn chiến sĩ trận vong (Đỗ Xuân Mai)
Các linh hồn ông bà cha mẹ và thân nhân (Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn hiệp sĩ và thân nhân đã qua đời (HSD 9655)
Đạo Binh Hồn Nhỏ xin ơn bình an cho hồn nhỏ và gia đình

CHÚA THÁNH THÀN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG CHÚA NHẬT (24/05/2026) THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA

Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương lễ giỗ 100 ngày (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Gioan Baotixita Trương Văn Hoàn (Phương Trang)
Linh hồn Gioan Kim & Maria
Giuse Châu Hiếu Nghĩa (Châu Thị Phương)
Phêrô Hoàng Bảo (Luu & Thanh)
Phêrô Hoàng Bảo (vợ con)
Phêrô Lê Văn Vĩnh (Trần Nhung Monique)
Tôma Nguyễn Nat Thế Linh (Nguyễn Nga)
Isave Trương Thị Ngọc Bích (Phương Trang)
Martha Elaine Nhung Bird (Trần Nhung Monique)
Martha Hoàng Thị Kim Dung (Cao T. Thu Nga)
Một người xin ơn chữa lành và bình an
Liên Minh Thánh Tâm xin bình an cho các đoàn viên và gia đình

CHÚA THÁNH THÀN HIỆN XUỐNG. LỄ TRỌNG CHÚA NHẬT (24/05/2026) THÁNH LỄ 7 GIỜ TỐI

Linh hồn cha Phêrô Nguyễn Đình Phương lễ giỗ 100 ngày (Huân Tuyết)
Giuse Bùi Thượng Lương mới qua đời (Thanh)
Phanxicô Phan Sinh Bửu (Huân Tuyết)
Maria Nguyễn Thị Thanh Vân (Trang Hiệp)
Linh hồn Lê Thị Hồng mới qua đời (Trang Hiệp)
Các linh hồn (Hoàng Giang)
Hoàng Giang xin ơn bình an
Lê Sarah xin cảm tạ Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an cho gia đình

Memorial Day in the Park

Monday, May 25



Memorial Mass
11:00am

Reception Afterwards

Fairfax Memorial Park Cemetery
9900 Braddock Rd, Fairfax VA 22032
(703) 323-5202



Remember  Honor

Lily Flowers

Nhận làm hoa cho mọi trường hợp
Nhiều năm kinh nghiệm
Uy tín & Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly
(703) 371-0107

PHÒNG CHO THUÊ

Phòng cho thuê ở Herndon, VA
gần Dulles Airport

Để biết thêm chi tiết xin liên lạc
Nhưng: 571-437-3133



CƠ HỘI MỞ SALON MÀ KHÔNG CẦN NHIỀU VỐN!!!

Các bạn nào có tay nghề vững (hair, nail, lash, skincare, massage, permanent makeup, tattoo etc.) và đã có khách.

Chúng tôi có salon lớn chuyên môn cho thuê từng phòng riêng ở vùng Alexandria, Virginia. Mỗi phòng đều có hệ thống điện nước riêng.

Giá cho thuê từ \$275.00 đến \$300.00 một tuần. Bao tất cả điện, nước, Wi-Fi, tẩy rác và dọn dẹp. Đậu xe thoải mái và miễn phí. Không có những chi phí khác (no hidden fees).

Tiền đặt cọc (security deposit) \$1,000.00. Hợp đồng ngắn hạn.

Xin liên lạc Vinh (703) 862-6048 hay tìm hiểu thêm tại www.EdgeSalonStudios.com



BARBER SHOP

Cần sang tiệm Barber ở Falls Church (trên đường số 7) cách Eden 7 phút. Tiệm có thể làm tóc Nam/Nữ, có phòng wax và facial. Có 5 ghế barbers và 2 ghế Beauty.

Xin liên lạc/để tin nhắn: 571-277-6425



CarePeople Home Health, Inc.

www.carepeople.net - Để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc làm.

KHÓA ĐÀO TẠO PCA VIỆT NAM (VĂN PHÒNG Annandale)
4312-D Evergreen LN Unit #L3-2
Annandale VA 22003 - 2nd Floor

Liên hệ đăng ký lớp học 703-506-3333

Lớp học tháng 04: 04/13/2026 -- 04/17/2026
Lớp học tháng 05: 05/11/2026 -- 05/15/2026

HIỂU BIẾT VỀ VĂN HÓA

CÓ KHẢ NĂNG CUNG CẤP NHÂN VIÊN SỬ DỤNG NGÔN NGỮ THEO YÊU CẦU CỦA KHÁCH HÀNG

Dịch vụ chăm sóc tại nhà

Cung cấp dịch vụ chăm sóc nhân ái và đáng tin cậy cho người cao niên.

Đội ngũ nhân viên chúng tôi thân thiện, tận tình, và chu đáo.

Ngoài ra chúng tôi có khóa học đào tạo mỗi tháng cho nhân viên chăm sóc người cao niên.

| | |
|--|--|
| Centreville (Main Office) 14631 Route 29 Suite # 401 Phone: 571-297-4747 | Maryland Office 901 Russell Ave. Suite 150 Gaithersburg, MD 20879 Phone: 301-966-7000 |
|--|--|

AVAILABLE

6 months for \$300.00
1 year for \$600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với
Anh Lý Trường Hiệp: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant

với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương
www.bepvietrestaurant.com
703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042

Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

BASEMENT VÀ PHÒNG CHO THUÊ

Single house mới ở vùng Springfield, VA 22153, kế South Run Park, và cách Springfield Metro khoảng 5 phút lái xe. Basement 2000 sq ft gồm 3 phòng ngủ và 1 full bath, có lối đi riêng cho gia đình thuê. Trên lầu có một master bedroom và một phòng cho thuê. Bao điện, nước, internet.

Xin liên lạc Trang: 571-309-6882



MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

Nếu quý vị cần trợ giúp về Mua, Bán hoặc Thuê trong thị trường này? Vây xin đừng nhìn xa hơn! Huan Võ là một trong những chuyên viên địa ốc thành công nhất vùng Bắc Virginia và rất vui lòng hỗ trợ quý vị.

Need help with Buy, Sell, or Rent in this market? Then don't look further! Huan (Kelvin) Vo, one of the fastest growing real estate agents in Northern Virginia, would love to assist you.

Huan (Kelvin) Vo
Samson Properties
(703) 798-5312
kelvinvo.realtor
sales@kelvinvo.realtor

SỬA CHỮA NHÀ VÀ LẮP ĐẶT MỚI NỘI THẤT NGOẠI THẤT

NGUYỄN THANH PHÚ
571-662-8777

TƯ VẤN MIỄN PHÍ

CHUYÊN

- SƠN, SỬA NHÀ VÀ TIỆM NAILS
- SỬA CHỮA, LẮP ĐẶT HỆ THỐNG ĐIỆN, NƯỚC

703-536-2278
Live Crawfish & Seafood
6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA 22044

Vui lòng ủng hộ
nhà hàng địa phương của quý vị!
Thưởng thức crawfish luộc cay hấp dẫn
vào trưa hoặc chiều tối sau Thánh Lễ!

Kính Mời
Chúng tôi luộc crawfish
cay theo kiểu New Orleans



VN FAMILY DENTAL

Dr. Vero Nguyen Nica, DDS

(703) 916-8571

VNFamilyDental.com

4200 Evergreen Ln #325 • Annandale

Nha sĩ tận tâm • Chu đáo • Nhẹ nhàng



DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com

Dr. Thien V. Le
General Dentist



NOVA PHARMACY

Medicine
For
Healthy
Living

- FREE Delivery (5 Miles)
- Immunizations • Compounding
- Accept Most Major Insurances
- Medicaid & Medicare

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205

703-538-5555

NovaPharma@yahoo.com



Nhà Hàng Present – Không gian ấm cúng cho mọi dịp

*Tổ chức tiệc gia đình, sinh nhật, lễ ra trường, tiệc cưới (lên đến 160 khách) với sân khấu sẵn sàng cho khoảnh khắc đáng nhớ.



*Bãi đậu xe rộng rãi.

*Dịch vụ catering chuyên nghiệp.

6678 Arlington Blvd, Falls Church, VA 22042

☎ Đặt bàn hoặc sự kiện: (703) 531-1881

🌐 www.presentrestaurant.com

AVAILABLE

6 months for \$400.00
1 year for \$800.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với
Anh Lý Trường Hiệp: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

The Busy Bee Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Môn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHỈD CUBE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court
Fairfax, VA 22030

Open Hours:
7:00AM - 6:00PM

EDEN HOME HEALTH CARE
LOVE COURTEOUSLY
HÀNH NIỀM VÀI MÙA NGƯỜI

PHỤC VỤ CƯ DÂN VÙNG BẮC VIRGINIA: ARLINGTON COUNTY, ALEXANDRIA, FAIRFAX COUNTY, FALLS CHURCH, SPRINGFIELD, ANNANDALE, LONDON COUNTY, PRINCE WILLIAM COUNTY



EDEN Home Healthcare Center

Chăm Sóc Tại Nhà Cho Người Cao Niên - Khuyết Tật

PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM

VỚI KINH NGHIỆM
TRÊN 15 NĂM

ĐANG ĐIỀU TRỊ TRONG BỆNH VIỆN CẦN
BIẾT ĐỂ ĐƯỢC ĐIỀU DƯỠNG DÀI HẠN
TẠI NHÀ, GỌI 571-622-1166

- Cần trợ giúp sinh hoạt hằng ngày
- Phục hồi sức khỏe sau đau ốm, giải phẫu
- Chăm sóc nom, giám sát vì tâm thần rối loạn, mất định hướng
- Được Y Tế công nhận bất lực, tàn tật (Có Medicaid, VACCC *Plus Insurance, Worker Comp, Long Term Care Insurance, Negotiable, Private Pay)

EDEN HHC tổ chức huấn luyện PCA mỗi tháng, bài học Tiếng Việt theo chương trình của VIRGINIA STATE

Tel. 571-622-1166

Fax. 571-441-6226

Edenhomecarecenter@gmail.com

7700 Little River Turnpike Suite 403

Annandale, VA 22003

https://www.edenhomecarecenter.com/

Cần Hợp Tác
RN, LPN, PCA

Nhớ là đặc sản quê hương

Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương

Phở Ngọc Hưng

Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:

Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM

Tuesday: Closed

Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU

Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM

Phở Hải Dương

Mở cửa 7 ngày
9am-10pm



Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street
Annandale, VA 22003
(703) 256-1253

8411 Old Courthouse Rd
Vienna, VA 22182
(571) 378-1282